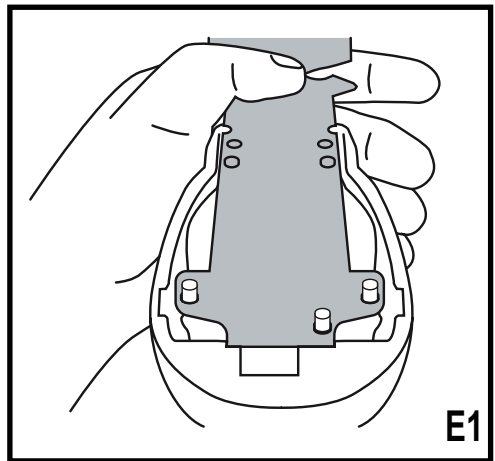
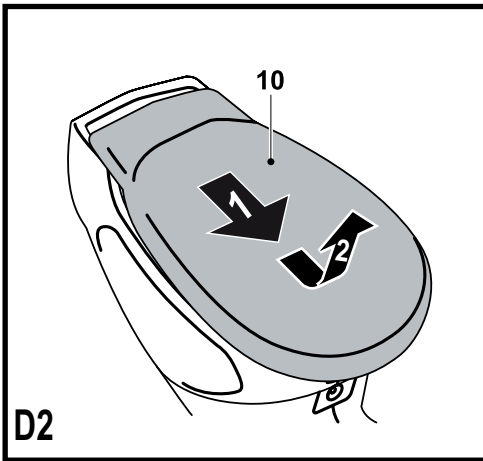
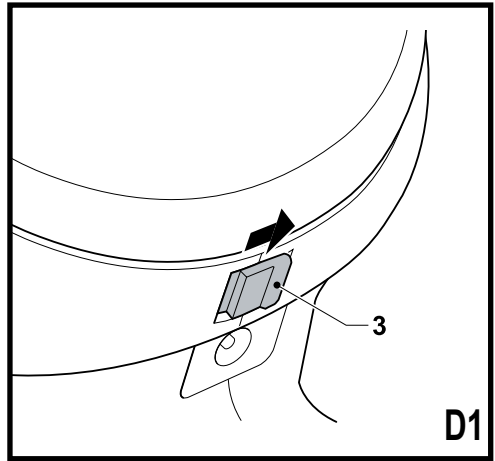
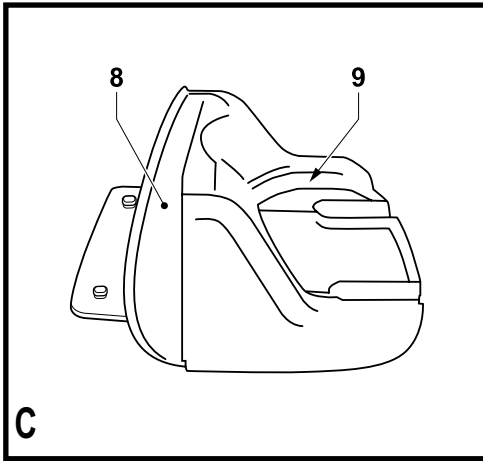
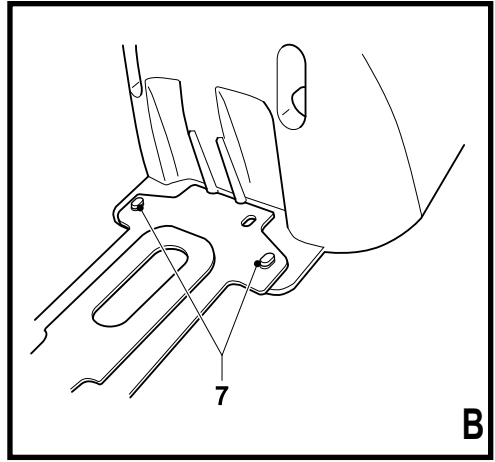
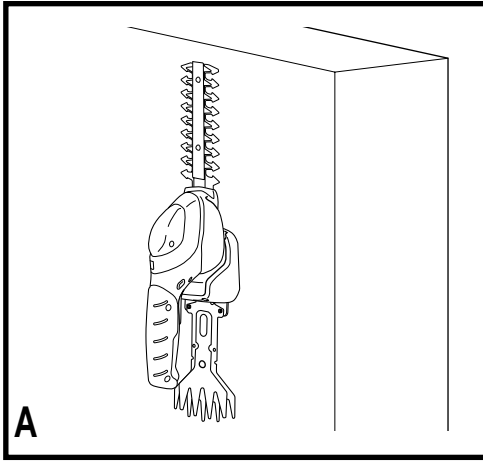
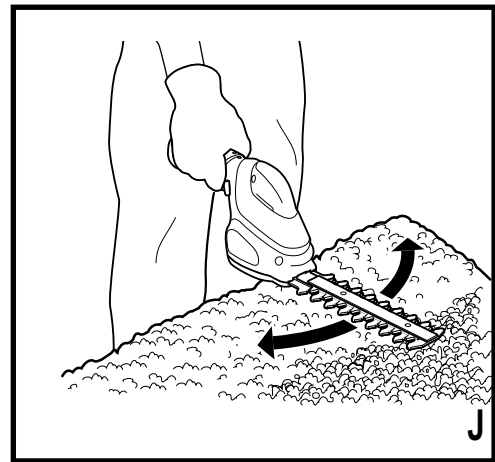
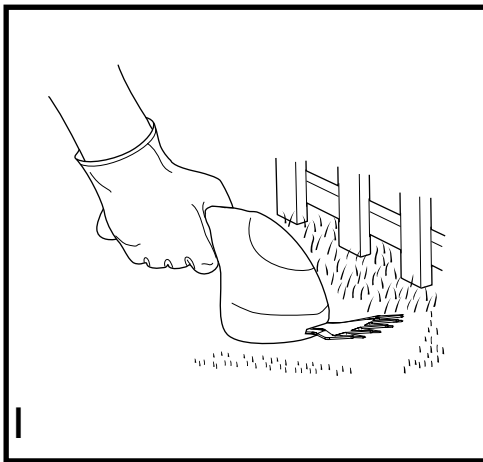
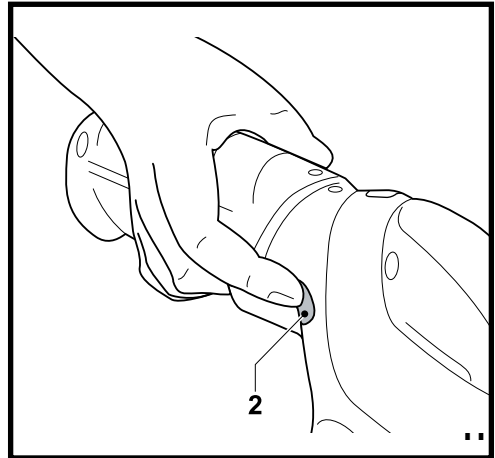
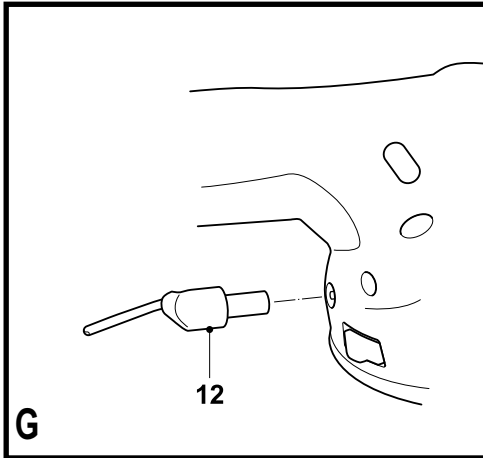
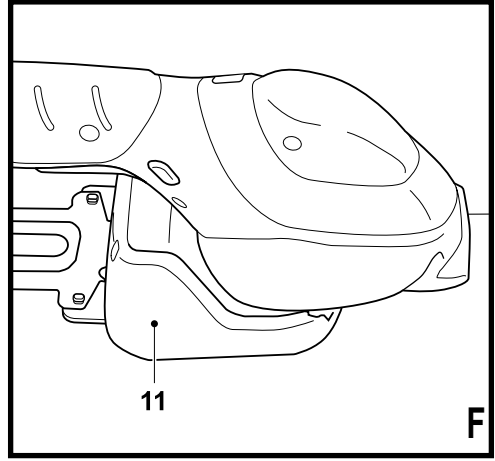
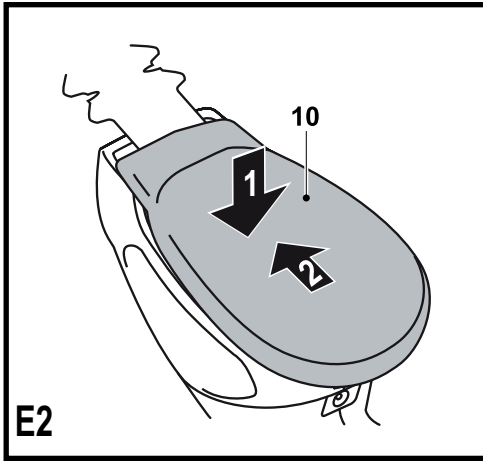


509215 - 80 PL

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**GSBD700**





**Przeznaczenie**

To urządzenie - nożyce/przycinarka BLACK+DECKER GSB700 - jest przeznaczone do przycinania trawy, żywopłotów, krzewów i krzaków. Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku amatorskiego.

Ta ładowarka BLACK+DECKER jest przeznaczona do ładowania akumulatorów BLACK+DECKER typu dołączonego do tego narzędzia.

**Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa****Ogólne wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy elektronarzędziami**

**Ostrzeżenie! Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi.** Niestosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

**Zachować wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpiecznej pracy, aby móc korzystać z nich w przyszłości.**

Pojęcie „elektronarzędzie” używane w niniejszej instrukcji oznacza narzędzie zasilane

z sieci elektrycznej (przewodem zasilającym) lub akumulatorami (bezzprzewodowe).

**1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy**

**a. Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** Miejsca ciemne i takie, w których panuje nieporządek, stwarzają ryzyko wypadku.

**b. Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy, gazów, czy pyłów.** Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.

**c. W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalać na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

**2. Ochrona przeciwporażeniowa**

**a. Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia.**

**Nie wolno przerabiać**

**wtyczek. Nie używać żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami.**

Nieprzerabiane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**b. Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.

**c. Nie narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.**

Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**d. Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający. Nie wolno ciągnąć, podnosić ani wyciągać wtyczki z gniazda, poprzez ciągnięcie za kabel zasilający narzędzia. Chronić kabel zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi**

**krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub zaplątanie przewodu zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**e. W czasie eksploatacji elektronarzędzi poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy.** Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

**f. Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.**

Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**3. Środki ochrony osobistej**

**a. W czasie pracy elektronarzędziem zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym**

**rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

**b. Używać środków ochrony osobistej. Zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie, w miarę potrzeb, środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty ochronne z antypoślizgową podeszwą, kask czy ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.

**c. Zapobiegać przypadkowemu włączeniu. Przed przyłączeniem do zasilania i/ lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przenoszeniem narzędzia, upewnić się, że włącznik znajduje się w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na włączniku podczas przenoszenia lub podłączenie

włączonego narzędzia do zasilania łatwo staje się przyczyną wypadków.

**d. Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszelkie klucze lub narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonego z częściami wirującymi elektronarzędzia może spowodować uszkodzenie ciała.

**e. Nie wychylać się nadmiernie. Przez cały czas zachowywać solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu ma się lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

**f. Zakładać odpowiednią odzież. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

**g. Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających**

**i zbierających pył, upewnić się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.**

Używanie takich urządzeń może zmniejszać zagrożenia związane z obecnością pyłów.

**h. Nie zezwalać na to, aby rutyna wynikająca z częstego użytkowania narzędzi prowadziła do lekceważenia zagrożeń i ignorowania zasad bezpiecznego użytkowania narzędzi.** Lekkomyślna obsługa może spowodować poważne obrażenia ciała w ułamku sekundy.

#### **4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**

**a. Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy.** Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykona się pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.

**b. Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym włącznikiem, który nie**

**pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Narzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika, nie może być używane i musi zostać naprawione.

**c. Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od urządzenia.** Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

**d. Nie używane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczać osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewprawnego użytkownika.

**e. Regularnie dokonywać konserwacji elektronarzędzi. Sprawdzić, czy ruchome części są właściwie połączone**

**i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontrolować wszelkie inne elementy mogące mieć wpływ na pracę elektronarzędzia.**

**Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania.** Wiele wypadków jest spowodowanych źle utrzymanymi elektronarzędziami.

- f. Dbać o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Prawidłowo utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g. Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być bardzo niebezpieczne.
- h. Uchwyty i powierzchnie, za które chwyta się narzędzie, muszą być suche, czyste oraz niezabrudzone olejem i smarem.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uniemożliwiają bezpieczną obsługę

i panowanie nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

## **5. Użytkowanie i konserwacja narzędzi zasilanych akumulatorowo**

- a. Używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej do ładowania jednego typu akumulatora do ładowania innego typu akumulatora może stać się przyczyną pożaru.
- b. Do zasilania elektronarzędzi należy używać właściwych rodzajów akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów stwarza ryzyko zranienia i pożaru.
- c. Nie używane akumulatory należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, wkręty itp., które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów.** Zwarcie styków może być przyczyną oparzenia lub pożaru.
- d. W przypadku zniszczenia płyn może wypłynąć z akumulatora; unikać**



kontaktem z tą substancją. W razie styczności, obficie przemywać wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu, dodatkowo należy zgłosić się do lekarza. Płyn wydostający się z akumulatorów może powodować podrażnienia lub oparzenia.

- e. **Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub narzędzia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń ciała.
- f. **Nie narażać akumulatora lub narzędzia na działanie płomienia lub zbyt wysokiej temperatury.** Narażenie produktu na płomień lub temperaturę powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- g. **Postępować zgodnie z wszystkimi zaleceniami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora lub narzędzia poza zakresem temperatury podanym**

**w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze poza podanym zakresem może spowodować uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

## 6. Naprawy

- a. **Powierzać naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.
- b. **Nigdy nie serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Akumulatory serwisować może wyłącznie producent lub jego autoryzowany punkt serwisowy.

## Bezpieczne użytkowanie elektronarzędzi - wskazówki dodatkowe



**Ostrzeżenie!** Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy nożycami do żywoplotów.

- ◆ **Wszystkie części ciała utrzymywać z dala od ostrza. Nie usuwać ścinek i nie przytrzymywać materiału**

**przeznaczonego do przycięcia w trakcie ruchu ostrza.**

**Upewnić się, że włącznik jest wyłączony podczas usuwania zaciętego materiału.**

Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy nożyc do żywoplotu może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

- ◆ **Nosić nożyce do żywoplotu za uchwyt wyłącznie po zatrzymaniu ostrza tnącego.** Podczas transportu lub przechowywania nożyce do żywoplotu muszą być zawsze chronione przez pokrywę. Prawidłowa eksploatacja nożyc do żywoplotu zmniejsza ryzyko obrażeń ciała w wyniku kontaktu z ostrzem.
- ◆ **Utrzymywać przewód z dala od obszaru cięcia.** W trakcie pracy przewód może znaleźć się w obrębie gałęzi i może zostać przecięty przez ostrze.
- ◆ **W przypadku prac, w czasie których może dojść do przecięcia ukrytych przewodów, należy trzymać urządzenie wyłącznie**

**za izolowane uchwyty.** Kontakt ostrza z przewodami pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy i porażenie prądem operatora.

- ◆ Przeznaczenie urządzenia opisane jest w niniejszej instrukcji obsługi. Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem opisywanym w instrukcji obsługi, może powodować niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała i/lub uszkodzenia mienia.
- ◆ W przypadku braku doświadczenia z obsługą i wykorzystaniem nożyc, oprócz uważnej lektury tej instrukcji, zaleca się także kontakt i zasięgnięcie porady od osoby zaznajomionej z tego rodzaju urządzeniami.
- ◆ Nigdy nie dotykać ostrzy, gdy urządzenie jest włączone.
- ◆ Nigdy nie próbować zatrzymywać ostrzy.
- ◆ Narzędzie można odłożyć dopiero wtedy,

gdy ostrza całkowicie się zatrzymają.

- ◆ Regularnie kontrolować zużycie i ew. uszkodzenia ostrzy. Nie używać urządzenia w przypadku stwierdzenia uszkodzenia ostrzy.
- ◆ Podczas przycinania uważać i omijać twarde przedmioty (np. drut, poręczce). W przypadku niezamierzonego kontaktu z takimi przedmiotami natychmiast wyłączyć urządzenie i sprawdzić ew. uszkodzenia.
- ◆ W przypadku stwierdzenia nietypowych wibracji natychmiast wyłączyć urządzenie i sprawdzić wystąpienie ew. uszkodzeń.
- ◆ W przypadku zablokowania/utknięcia urządzenia, należy je natychmiast wyłączyć.
- ◆ Po zakończeniu pracy nałożyć na ostrza osłonę dołączoną do zestawu. W trakcie przechowywania urządzenia zakrywać jego ostrze.
- ◆ Eksploatować urządzenie wyłącznie z zamontowanymi wszystkimi osłonami. Nigdy nie używać niekompletnego

urządzenia lub urządzenia zmodyfikowanego bez autoryzacji.

- ◆ Nie dopuszczać do eksploatacji urządzenia przez dzieci.
- ◆ W przypadku przycinania wysoko położonych gałęzi, uważać na spadające odpadki.

## Bezpieczne użytkowanie elektronarzędzi - wskazówki dodatkowe



**Ostrzeżenie!** Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania przycinarek

- ◆ Nigdy nie pozwalać osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją lub dzieciom na używanie maszyny. Zgodnie z lokalnymi przepisami mogą obowiązywać ograniczenia dotyczące wieku operatora.
- ◆ Pamiętać, że operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dotyczące innych osób lub ich mienia.
- ◆ Nigdy nie używać maszyny, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, szczególnie dzieci, lub zwierzęta.

- ◆ Używać maszyny wyłącznie przy świetle dziennym lub mocnym oświetleniu sztucznym.
- ◆ Zawsze sprawdzać, czy otwory wentylacyjne są wolne od zanieczyszczeń.
- ◆ Używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- ◆ Regularnie sprawdzać i konserwować maszynę. Zlecać naprawę maszyny wyłącznie w autoryzowanym serwisie.

## Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia i wiedzy, tylko pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń.
- ◆ Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji

wykonywanej przez użytkownika nie wolno przeprowadzać dzieciom bez nadzoru.

## Drgania

Podawana w tabeli danych technicznych oraz w deklaracji zgodności z normami wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardową procedurą zawartą w normie EN 60745. Informacja ta może służyć do porównywania tego narzędzia z innymi. Deklarowana wartość emitowanych drgań może również służyć do przewidywania stopnia narażenia użytkownika na wibracje.

**Ostrzeżenie!** Chwilowa siła drgań, występująca w czasie pracy elektronarzędziem, może odbiegać od podawanych wartości, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia. Poziom drgań może przekroczyć podawaną wartość.

Przy określaniu ekspozycji na drgania, w celu podjęcia środków ochrony osób zawodowo użytkujących elektronarzędzia, zgodnie z dyrektywą 2002/44/WE, należy uwzględnić rzeczywiste warunki i rodzaj wykonywanej

pracy. Także okresy przestoju i pracy bez obciążenia.

## Symbole na urządzeniu

Na narzędziu znajdują się następujące piktogramy oraz kod daty.



**Ostrzeżenie!** Aby zminimalizować ryzyko zranienia, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi.



W czasie pracy opisywanym narzędziem nosić okulary ochronne albo gogle.



Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wysokiej wilgotności.



Uważać na ostre ostrza. Ostrza poruszają się jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu silnika.



Zachować ostrożność w związku z możliwością gwałtownego wyrzucenia przedmiotów przez urządzenie. Nie pozwalać osobom postronnym zbliżać się do miejsca pracy.



Urządzenie klasy III.



Gwarantowana moc akustyczna zgodna z dyrektywą 2000/14/WE.

## Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania akumulatorów i ładowarek

### Akumulatory

- ◆ Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać akumulatorów.
- ◆ Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie wody.
- ◆ Nie wolno przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.
- ◆ Ładować tylko w zakresie temperatur od 10°C do 40°C.
- ◆ Do ładowania używać wyłącznie fabrycznie dołączonej ładowarki. Użycie błędnej ładowarki może spowodować porażenie prądem lub przegrzanie akumulatora.
- ◆ Utylizację akumulatorów należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale „Ochrona środowiska”.

- ◆ Nie wolno niszczyć ani zgniatać akumulatorów, robić w nich otworów i rozbijać, ponieważ może to spowodować zranienie lub pożar.
- ◆ Nie wolno ładować uszkodzonych akumulatorów.
- ◆ W wyjątkowym wypadku może dojść do wycieku z akumulatora. Jeśli na akumulatorze pojawi się płyn, należy ostrożnie zetrzeć go ściereczką. Unikać kontaktu ze skórą.
- ◆ W przypadku zetknięcia się ze skórą lub dostania do oczu, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

**Ostrzeżenie!** Elektrolit może spowodować uszkodzenie ciała lub mienia. W przypadku zetknięcia się ze skórą należy natychmiast spłukać wodą. W przypadku pojawienia się zaczerwienienia, bólu lub podrażnienia należy zgłosić się do lekarza.

W przypadku dostania się do oczu, należy natychmiast przemyć czystą wodą i zgłosić się do lekarza.

## Ładowarki

Opisywana ładowarka jest przeznaczona do pracy z określonym napięciem.

Należy zawsze upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.

**Ostrzeżenie!** Nigdy nie próbować zastępować ładowarki zwykłą wtyczką zasilania sieciowego.

- ◆ Ładowarka BLACK+DECKER służy wyłącznie do ładowania akumulatorów w narzędziu, z którym została dostarczona. Ładowanie innych akumulatorów może spowodować ich rozsadzenie i być przyczyną zranienia oraz innych szkód.
- ◆ Nie wolno ładować baterii jednorazowego użytku, które nie są przeznaczone do wielokrotnego ładowania.
- ◆ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego kabla zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.
- ◆ Nie wystawiać na działanie wody.

- ◆ Nie rozkręcać ładowarki.
- ◆ Nie podłączać ładowarki do próbnika.
- ◆ W czasie ładowania urządzenie/narzędzie/akumulator powinny znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu.



Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użycia wewnątrz pomieszczeń.



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.

## Ochrona przeciwporażeniowa



Ładowarka ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiający nie jest potrzebny.

Należy zawsze upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.

- ◆ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego kabla zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.

- ◆ **Ostrzeżenie!** Nigdy nie próbować zastępować ładowarki zwykłą wtyczką zasilania sieciowego.

### Funkcje

1. Włącznik
2. Przycisk wyłączania blokady
3. Przycisk zwalniania ostrza
4. Ostrze do cięcia
5. Ostrze do przycinania
6. Wskaźnik naładowania

### Montaż

**Ostrzeżenie!** Zapobiegać przypadkowemu włączeniu narzędzia podczas montażu.

### Mocowanie uchwyty ścienny do ściany (rys. A i B)

Uchwyt ścienny można przymocować do ściany, uzyskując wygodnie miejsce do przechowywania i ładowania narzędzia.

- ◆ Wkręcić śruby w ścianę przez otwory w szczelinach uchwytu ściennego.
- ◆ Włożyć narzędzie w uchwyt ścienny.
- ◆ Podłączyć ładowarkę, sprawdzając, czy kontrolka ładowania (6) zaświeciła się (rys. A).
- ◆ W razie potrzeby użyć dwóch zaczepów (7) pod uchwytem ściennym w celu przechowania zapasowego ostrza (rys. B).

**Ostrzeżenie!** Uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego podczas mocowania uchwytu ściennego do ściany.

### Demontaż wtyczki ładowarki z uchwytu ściennego (rys. C)

Narzędzie można ładować bez użycia uchwytu ściennego. Wtyczkę ładowarki można bezpośrednio podłączyć do narzędzia.

- ◆ Wykręcić śruby z tyłu uchwytu ściennego.
- ◆ Wysunąć tylną część (8) z przedniej części (9), aby otworzyć uchwyt ścienny.
- ◆ Wymontować wtyczkę ładowarki z uchwytu ściennego.

### Montaż i demontaż ostrza (rys. D i E)

Ostrze do cięcia (4) jest przeznaczone do przycinania trawy i chwastów. Ostrze do przycinania (5) jest przeznaczone do przycinania żywopłotów i krzewów.

- ◆ Zdemontować osłonę ostrza.
- ◆ Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniania ostrza (3) w kierunku wskazanym strzałką (rys. D1).
- ◆ Przesunąć osłonę ostrza (10) wstecz i podnieść ją (rys. D2).
- ◆ Opuścić ostrze na kolki.



- ◆ Przytrzymując ostrze na kółkach (rys. E1), założyć osłonę ostrza na miejsce (10), a następnie przesunąć ją naprzód (rys. E2).

**Uwaga:** Podczas ponownego zakładania osłony ostrza nie ma konieczności dopasowywania ostrza do kółka napędowego ani naciskania przycisku zwalniania osłony ostrza.

## Eksploatacja

**Ostrzeżenie!** Uwzględnić tempo pracy urządzenia. Nie przeciążać narzędzia.

### Ładowanie akumulatora

Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem oraz zawsze wtedy, gdy jego moc spada i jest niewystarczająca do wykonywania przeciętnych zadań. W przypadku ładowania akumulatorów po raz pierwszy oraz po dłuższym okresie nieużywania, osiągane jest 80% całkowitego poziomu naładowania. Po kilku cyklach ładowania i rozładowania, akumulator osiągnie pełną pojemność. W trakcie ładowania temperatura akumulatora może wzrastać; jest to normalne zjawisko i nie wskazuje na wystąpienie jakiegokolwiek problemu.

**Ostrzeżenie!** Nie wolno ładować akumulatorów przy temperaturze otoczenia poniżej 10°C lub powyżej 40°C. Zalecana temperatura ładowania to około 24°C.

Narzędzie można pozostawiać stale podłączone do ładowarki. Aby wydłużyć trwałość akumulatora zaleca się pozostawianie akumulatora podłączonego do ładowarki zawsze wtedy, gdy narzędzie nie jest używane. Kiedy akumulator jest naładowany, zużycie energii przez ładowarkę jest pomijalne.

### Ładowanie za pomocą uchwytu ściennego (rys. F)

- ◆ Włożyć narzędzie w uchwyt ścienny (11).
- ◆ Podłączyć ładowarkę do zasilania.

### Ładowanie za pomocą wtyczki ładowarki (rys. G)

Wtyczka ładowarki jest wyposażona w występy zapobiegające użyciu nieprawidłowej ładowarki.

- ◆ Włożyć wtyczkę ładowarki (12) do gniazda ładowania z tyłu narzędzia.
- ◆ Podłączyć ładowarkę do zasilania.

### GSBD700 Ładowanie akumulatora

- ◆ Naładować akumulator.

Kiedy ładowanie akumulatora jest w toku, kontrolka ładowania (6) miga. Kontrolka ładowania przestanie migać po zakończeniu ładowania. Szybkie ładowanie kontrolki ładowania oznacza wystąpienie problemu z ładowaniem. Jeśli wystąpi problem z ładowaniem, podłączyć narzędzie bezpośrednio do wtyczki ładowarki, demontując uchwyt ścienny. Jeśli problem z ładowaniem nadal występuje, ładowarkę należy odłączyć od zasilania i przekazać do naprawy w autoryzowanym serwisie.

### Włączanie i wyłączanie (rys. H)

#### Włączanie

- ◆ Nacisnąć i przytrzymać przycisk wyłączania blokady (2) w prawo lub w lewo, a następnie wcisnąć włącznik (1).
- ◆ Zwolnić przycisk wyłączania blokady.

#### Wyłączanie

- ◆ Zwolnić włącznik (1).

**Ostrzeżenie!** Nie wolno blokować włącznika w pozycji włączonej.

### Wskazówki dotyczące optymalnej eksploatacji (rys. I i J)

- ◆ Lekko spryskać ostrze lekkim olejem uniwersalnym przed pierwszym użyciem i za każdym razem, gdy ostrze będzie wyglądać na suche.

#### Przycinanie trawy

- ◆ Aby osiągnąć najlepsze efekty cięcia, należy kosić tylko suchą trawę.
- ◆ Trzymać narzędzie zgodnie z rys. I. Trzymać drugą dłoń z dala od ostrza. Utrzymywać stabilną pozycję roboczą, aby uniknąć poślizgnięcia. Nie wychylać się nadmiernie.
- ◆ W przypadku koszenia długiej trawy, pracuj stopniowo, zaczynając od góry. Przycinać trawę po trochu.
- ◆ Nie zbliżać podkaszarki do twardych przedmiotów i delikatnych roślin.
- ◆ Jeśli narzędzie zwalnia, należy zmniejszyć obciążenie.
- ◆ Aby zwęzić cięcie, lekko pochylić narzędzie.

#### Przycinanie żywopłotów

- ◆ Lekko pochylić narzędzie (do 15° w stosunku do linii cięcia) tak, aby końcówki ostrza wskazywały lekko w stronę żywopłotu (rys. J). Pozwoli to na zwiększenie wydajności cięcia.
- ◆ Rozpocząć przycinanie od szczytu żywopłotu. Przytrzymać narzędzie pod wybranym kątem i przesuwając je wzdłuż linii cięcia. Dwustronne ostrze umożliwia cięcie w dwóch kierunkach.
- ◆ W celu uzyskania prostej linii cięcia, rozciągnąć sznurek wzdłuż żywopłotu na wybranej wysokości.
- ◆ Wykorzystać rozciągnięty sznurek jako prowadnicę, prowadząc cięcie powyżej sznurka.
- ◆ W celu uzyskania równomiernego, płaskiego przycięcia, prowadzić ostrze w kierunku wzrostu gałęzi. Młodsze gałęzie odchylają się na zewnątrz, gdy ostrze porusza się w dół, co powoduje powstawanie dziur w przyciętym żywopłocie.
- ◆ Zachować ostrożność, aby omijać wszelkie przeszkody i ciała obce. Szczególnie unikać twardych obiektów, takich jak drut metalowy oraz poręcze, ponieważ mogą one uszkodzić ostrze.



- ◆ Regularnie pokrywać ostrza olejem.

### Wtyczne dotyczące przycinania (Wielka Brytania i Irlandia)

- ◆ Przycinać sezonowe liście żywopłotów i krzewów (nowe liście odrastające co roku) w czerwcu i w październiku.
- ◆ Rośliny wiecznie zielone przycinać w kwietniu i sierpniu.
- ◆ Rośliny iglaste i inne krzewy szybkoorosnące przycinać co sześć tygodni od maja do października.

### Wskazówki dotyczące przycinania (Australia i Nowa Zelandia)

- ◆ Przycinać sezonowe liście żywopłotów i krzewów (nowe liście odrastające co roku) w grudniu i marcu.
- ◆ Rośliny wiecznie zielone przycinać we wrześniu i lutym.
- ◆ Rośliny iglaste i inne krzewy szybkoorosnące przycinać co sześć tygodni od października do marca.

### Konserwacja

Opisywane sieciowe/bezprzewodowe urządzenie/narzędzie BLACK+DECKER zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią pracę przy minimalnej konieczności konserwacji. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić.

**Ostrzeżenie!** Przed przystąpieniem do konserwacji elektronarzędzi zasilanych przewodem zasilającym/akumulatorami należy:

- ◆ Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu.
- ◆ Lub wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator z urządzenia, jeśli jest to akumulator odłączany.
- ◆ Lub, jeśli akumulator jest zintegrowany, należy całkowicie rozładować akumulator i wyłączyć urządzenie.
- ◆ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego. Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.
- ◆ Regularnie czyścić otwory wentylacyjne przy użyciu miękkiej szczotki albo suchej ściereczki.
- ◆ Regularnie czyścić obudowę silnika wilgotnym kawałkiem tkaniny. Nie używać środków czyszczących ściernych ani zawierających rozpuszczalniki.
- ◆ Okresowo należy rozkręcić uchwyt i wytrzeć z niego gromadzący się pył.
- ◆ Po zakończeniu pracy dokładnie oczyścić ostrza. Po przeprowadzeniu czyszczenia pokryć ostrze cienką warstwą oleju w celu uniknięcia korozji.

### Przechowywanie

Jeśli narzędzie nie będzie używane przez kilka miesięcy, najlepiej pozostawić akumulator podłączony do ładowarki. W przeciwnym razie postępować zgodnie z opisem poniżej:

- ◆ Całkowicie naładować akumulator.

- ◆ Przechowywać narzędzie w bezpiecznym i suchym miejscu. Temperatura przechowywania musi zawsze pozostawać w zakresie od +10°C do +40°C.
- ◆ Przed użyciem narzędzia po długim okresie przechowywania, ponownie całkowicie naładować akumulator.

### Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej danych na stronie [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużycym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

### Dane techniczne

GSBD700 (H1)		
Napięcie	V <sub>prądu stałego</sub>	7,0
Skoki ostrzy (bez obciążenia)	min <sup>-1</sup>	850
Długość ostrza (do cięcia)	cm	10
Odstęp między zębami ostrza (do cięcia)	mm	23
Długość ostrza (do przycinania)	cm	15
Odstęp między zębami ostrza (do przycinania)	mm	8
Czas hamowania ostrza	s	< 1
Masa	kg	0,65

<b>Ładowarka</b>		9054500xx	905527xx 9062xxxx
<b>Napięcie zasilania</b>	V <sub>prąd zmienny</sub>	230	230
<b>Napięcie wyjściowe</b>	V <sub>prądu stałego</sub>	9	10
<b>Natężenie</b>	mA	100	120
<b>Przybliżony czas ładowania</b>	h	19	14
<b>Masa</b>	kg	0,15	0,15

**Przycinarka do żywopłotu - poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 60745:**

Ciśnienie akustyczne przy uchu operatora ( $L_{pA}$ ) 67 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)

Moc akustyczna ( $L_{WA}$ ) 76 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)

**Przycinarka do żywopłotu - sumaryczna wielkość drgań (suma wektorów trzech osi) zgodnie z EN 50636:**

Wartość emisji drgań ( $a_{hv}$ ) < 2,5 m/s<sup>2</sup>, niepewność (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Nożyce do trawy - poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 50636:**

Ciśnienie akustyczne przy uchu operatora ( $L_{pA}$ ) 82 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)

Moc akustyczna ( $L_{WA}$ ) 84 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)

**Nożyce do trawy - sumaryczna wielkość drgań (suma wektorów trzech osi) zgodnie z EN 50636:**

Wartość emisji drgań ( $a_{hv}$ ) < 2,5 m/s<sup>2</sup>, niepewność (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

DYREKTYWA MASZYNOWA, DYREKTYWA DOT. HAŁASU NA ZEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ



Nożyce/przycinarka GSBD700

Firma Black & Decker oświadcza, że produkty opisane pod „dane techniczne” są zgodne z następującymi przepisami: EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-15:2009+A1:2010, EN60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-94:2014+A13:2017 2000/14/WE, przycinarka, załącznik V

Poziom mocy akustycznej zgodnie z (5) 2000/14/WE (artykuł 13):

Tryb nożyc do żywopłotu:

$L_{WA}$  (zmierzona moc akustyczna) 76 dB(A)

$L_{WA}$  (gwarantowana moc akustyczna) 87 dB(A)

Tryb nożyc do trawy:

$L_{WA}$  (zmierzona moc akustyczna) 84 dB(A)

$L_{WA}$  (gwarantowana moc akustyczna) 87 dB(A)

Produkty te są również zgodne z zapisami dyrektywy 2006/42/WE, 2014/30/UE oraz 2011/65/UE.

Aby otrzymać więcej informacji, należy skontaktować się z firmą Black & Decker pod adresem podanym poniżej lub na końcu instrukcji.

Osoba niżej podpisana odpowiada za zestawienie informacji technicznych i złożenie deklaracji zgodności w imieniu firmy Black & Decker.

Ray Laverick

Director of Engineering

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

Wielka Brytania

13/03/2018

**Gwarancja**

Firma Black & Decker jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 24 miesięc gwarancji od daty zakupu. Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie ogranicza ustawowych praw użytkowników. Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami Black & Decker i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki 2-letniej gwarancji Black & Decker oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) lub kontaktując się z lokalnym biurem Black & Decker pod adresem podanym w tej instrukcji.

Zapraszamy na naszą stronę internetową [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), aby zarejestrować swój produkt Black & Decker i otrzymywać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

## **Black & Decker**

### **WARUNKI GWARANCJI:**

Produkty marki Black & Decker reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesiące od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
  - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
  - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
  - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
  - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
  - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
  - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
  - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
  - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 24 miesiące później.
13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o.  
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
**ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska**  
**tel.: (22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl**







**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

FIXIT Hungary Kft.  
3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49  
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>  
E-mail: [blackanddecker@hu.fixit-service.com](mailto:blackanddecker@hu.fixit-service.com)  
Tel: +36 46 500 385

PL

Centralny Serwis Gwarancyjny  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: (22) 431-05-05  
[serwis@erpatech.pl](mailto:serwis@erpatech.pl)

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis